

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1950. március 7. kedd.

AR 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 53. SZÁM.

A munka termelékenységének fokozásával az életszínvonal emeléséért, a békéért

Két, szervesen összefüggő központi kérdéssel foglalkozik a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács legutóbb nyilvánosságra hozott határozata. A munka termelékenységének növelése és a dolgozók életszínvonalának emelése kérdéseit elemzi a határozat és a tények megállapítása után felsorolja azokat az intézkedéseket, amelyeket Állami Tervünk sikere érdekében követnünk kell.

A határozat központi kérdése a munka termelékenysége és a dolgozók életszínvonalának emelése. Ezzel a többi kérdés szervesen összefügg. A határozat tudatosítja a szocialista építés alapörvényeit és hangsúlyozza a munka termelékenysége növelésének fontosságát, amely kihát az életszínvonal megjavítására. Csak akkor emelkedhetik valóban a dolgozók jövedelme, ha nő a munka termelékenysége és csökken az önköltségi ár. Ha ezt a szempontot mellőzzük, vagyis feleslegesen duzzasztjuk a fizetési alapot, akkor ez rövid időn belül kedvezőtlen befolyást gyakorol a termelésre és csökkenti a dolgozók vásárló képességét.

A határozat leszzegezi, hogy a dolgozó és a gazdasági vezetők megértették a szocialista építés eme törvényét. Bizonyítja ezt, hogy a múlt év folyamán az egész iparban 18,6 százalékkal emelkedett a munka termelékenysége. Ezzel szoros összefüggésben megjavult a dolgozók életszínvonalja is.

Mindezek ellenére tavaly súlyos hibák történtek. Nem egy helyen a dolgozók besorolását helytelenül végezték. Egyes munkások, technikusok és tisztviselők munkájukhoz viszonyítva túl alacsony, mások pedig túlmagas jövedelmet élveztek. Ez mindkét esetben helytelen volt, mert ezzel gátolták a termelékenység növekedését és végső fokon megkárosították a dolgozókat. A technikusok és mesterek besorolásakor elkövetett hibák azt okozták, hogy a technikusok és mesterek kevesebb fizetést kaptak, mint az akkordban dolgozó munkások. Ez arra vezetett, hogy a munkások nem akartak előlépní mesterekké, a technikusok és mesterek pedig újra munkásként akartak szerepelni.

Ehhez hasonló eset adódott a szatmári „Intexar” textilgyárban is, ahol a helytelen munkabeosztás következtében a mesterek kevesebb fizetést élveztek, mint a szövőgépeknél dolgozó munkások.

A prémiumrendszer alkalmazásakor is elkövetett hibák arra vezettek, hogy az élenjárók jutalmazása helyett pótolták a dolgozók fizetését s ez rossz hatást gyakorolt egyrészt a termelésben kilünlő dolgozók munkájának további fejlődésére, másrészt pedig az átlagmunkások teljesítményére. Mertörtént az is, hogy azoknak a dolgozóknak, akik szovjet munkamódszerek alkalmazása révén emelték teljesítményüket, túlszárnyalták a normát az üzem vezetősége ezt nem honorálta, hanem önkényesen felemelte a normát. Mással az új gépek beállítása vagy új munkamódszerek alkalmazása révén elavult normák felemelése helyett egészén helytelenül duzzasztották a fizetéseket.

Az új szakkaderek képzése terén elkövetett mulasztások következményeképp egyes vállalatok és üze-

mek nagyobb fizetésnek a kilátásba helyezésével „elhalaszták” az azonos vállalatnál vagy üzemenél alkalmazott szakmunkásokat. Ez annak volt a következménye, hogy egyes gyárak nem vetettek kellő súlyt az új szakkaderek kénevelésére. Ehhez hasonló mulasztást követett el például a dési „Sovromconstructie I” cementgyár, ahol bár megkezdtek az új szakkaderek képzését, a tanfolyamok megszervezése nem volt kielégítő, mert a dolgozók rendszertelenül látogatják azt.

A hibák és okai feltárása után a határozat rámutat a teendőkre. A határozat a Szovjetunió és saját tapasztalataink felhasználásával irányelveket nyújt a minisztériumoknak és a gazdasági szervezeteknek a vállalati-szervezésre vonatkozóan. A vállalatok vezetőségeinek az illető szakszervezetekkel együttműködve intézkedéseket kell tenniük a gépesítés kiterjesztésére, különösen a nehéz munkában. A ferencbányai szénbányában például a határozat szellemében folyik a tárnák gépesítése, ahol rövidesen a legnehezebb munkákat gépek végzik majd.

Minél szélesebb körben ki kell terjeszteni a több gépen való munkát. Erre nagyszerű példának hozható fel a kolozsvári „Breiner Béla”-textilgyár, ahol az egyik munkásnő, Fűzi Mária ezeltől négy évvel még egy gépen dolgozott, ma pedig még egy géppel végzi munkáját.

A határozat hangsúlyozza a munkások és technikusok alkotó kezdeményezésének jutalmazását. Példá erre a kolozsvári „Herbák János”-művek, ahol a találmányiroda által elfogadott újításokért és találmányokért a múlt év áprilisától december végéig 584.186 lejt osztottak szét az újítók között. Az újításokat és új munkamódszereket azonban feltétlenül népszerűsíteni kell. Erre a legjobb alkalom az üzemek között jól megszervezett tapasztalatsere. Ennek eredményes voltát bizonyítja például a kolozsvári „Unirea”-gyár és a vasúti főműhelyek között indított tapasztalatsere.

A határozat kifejezetten előírja az új szakkaderek képzésének fokozását. Ezzel egyidejűleg utal arra is, hogy különös gondot kell fordítani a nők és ifjak fokozottabb szakmai képzésére. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint négy herzsabányai munkásnő példája, akik nemrég mint csillékek dolgoztak, ma pedig lenn a bányában a férfiakkal egyenlő munkát végeznek.

A munka termelékenységének fokozásáért folyó harc nemcsak gazdasági, hanem politikai harc is. Ebben a harcban csak úgy diadalmaskodhatunk, ha a nagyszerű szovjet tapasztalatok nyomán a Román Munkáspárt vezetésével felszámoljuk eddigi hibáinkat. A munka termelékenysége emelésének harca tehát küzdelmet jelent a béke erőinek megszilárdításáért. Ennek legfontosabb feltétele Állami Tervünkért folytatott munkánk sikere. Az öntudatos dolgozóknak elől kell járniuk ebben a harcban is, hogy a munka termelékenysége állandó emelésével megjavítsuk a munkások, technikusok és tisztviselők életkörülményeit s ezzel határozottan hozzájáruljunk a nagy Szovjetunió vezető békétábor erőinek megszilárdításához.

A Román Munkáspárt KV határozata a Nők Nemzetközi Napjával kapcsolatban

Országunk dolgozói március 8-át a Nők Nemzetközi Napjának tekintik. Ebben az évben a békéért, az új háborúra uszító ellen vívott harc megszilárdulásáért, a szocializmus építéséért, az 1950. évi Állami Terv teljesítéséért és túlszárnyalásáért folytatott harc erősödésének jegyében fogadják.

Március 8-át az imperialisták ellen, a békéért küzdő egész világ népeivel való szolidaritás jegyében, a Szovjetunió és a világ dolgozóinak lángzó vezetője, Sztálin elvtárs iránti határtalan hűség és hála jegyében ünneplik.

Pártunk Központi Vezetőségének V-ik plenáris ülése, a kommunista és munkáspártok Tájékoztató Irodájának a nemzetközi helyzetről szóló elemzése és értékelése alapján a Párt és a tömegszervezetek központi feladataul tüzte ki a békevédelmi harcot az új háborúra uszító ellen.

Országunkban ugyanugy, mint a többi népi demokratikus országokban a békevédelmi harc azt jelenti, hogy városi és falusi dolgozóink a Román Munkáspárt vezetésével elszántan küzdenek a szocializmus felépítéséért, a termelés fokozásáért és a munkatermelékenység növeléséért, a dolgozó nép anyagi helyzetének megjavításáért, a dolgozók politikai és kulturális színvonalának emeléséért. A békevédelmi harc a tömegek gyűlöletének és éberségének felkeltését jelenti a háborúra uszító imperialisták ellen, a Tito-Rankovics gyilkos és kémklikk ellen és nap-nap utáni elszánt harcot országunkban levő ügynökeik ellen. Harcot a reakciós fasiszta maradványok, a szabotálók, az állhírtérjesztők, a burzsoázia, a kisajátított nagyhirtokosság és a kulákok sorai-

ból kikerülő provokátorokkal szemben.

Március 8-a fogadására a Párt a szocializmus felépítéséért és a béke megvédéséért vívott harcra szólítja fel országunk asszonyait, az anyákat, a feleségeket, a háziözvegyeket, az összes dolgozó nőket, akik az ország lakosságának több mint felét alkotják. A Párt felhívja az összes dolgozó nőket, hogy minden erejükkel és hozzáértésükkel harcoljanak Állami Tervünk teljesítéséért és túlszárnyalásáért. A Terv megvalósítása magasabbra lendíti a dolgozók életszínvonalát, megszilárdítja a Román Népköztársaságot, amely cselekvő tényezője a béke és szocializmus világfrontjának.

A letűnt burzsoá-földesuri rendszer idején a városok és falvak dolgozó nőit kizsákmányolták, leigázták és megfosztották jogaiktól. Hazánkban a dicsőséges Szovjet Hadsereg által történt felszabadítása után, a nők résztvettek népi demokratikus rendszerünk megteremtéséért és megszilárdításáért vívott harcban és népünk összes nagy forradalmi vívmányaiban. A Pártban, szakszervezetekben és más tömegszervezetekben felso- rakozott nők, lelkesen, öntudatosan és önfeláldozóan cselekvő részt vettek a harcban, a kizsákmányoló osztályok ellen, amelyeknek kezéből népünk kiragadta a politikai pozíciókat és gazdasági állásaik nagyrészét.

A Párt gondoskodása folytán — amely következetesen védelmezi a nők egyenjogúságának elvét — népi demokratikus rendszerünk a nőknek a férfiakkal egyenlő jogokat biztosított politikai, gazdasági és társadalmi téren.

Egyenlő munkáért a nők

egyenlő bért kapnak. A nők egyenjogúságát megerősítette az államunk megszervezte anya- és gyermekvédelem. A legtöbb vállalat és intézmény mellett csecsemőotthont, napközi otthont és étkezdét létesítettek, a falvakon pedig nyári óvodákat. Ez a körülmény lehetővé teszi, hogy a nők tevékenyebben részt vehessenek a termelési folyamatban és a politikai s kulturális életben. A női alkalmazottak fizetett szünelési szabadságot kapnak és szünelzeti kórházakat, szünelotthonokat, egészségházakat, a munkások gyermekei számára pedig nyári üdültelepeket, üdülőházakat létesítettek.

Míg a kapitalista országokban és a gyarmatokban a közelgő gazdasági válság és a nép vállára hárított háborús kiadások a munkanélküliség, a nyomor és a kizsákmányolás fokozódását eredményezik, a Szovjetunióban és a népi demokráciákban a dolgozók életszínvonalja szünelenül emelkedik.

A szovjet nők dicsőséges hozzájárulása a szocialista ipar, a kolhozok, a szocialista kultúra felépítéséhez, a szovjet nőknek a Nagy Honvédő Háborúban és a népeknek a fasiszmus alóli felszabadításában tanúsított hősiessége, részvételük a kommunizmus építésében és a béke híve világharcban, példaképpül kell szolgáljon és a tapasztalatok kiapadhatatlan forrásává kell váljon országunk női számára a szocializmus építéséért és a béke megvédéséért vívott harcban.

A Román Munkáspárt, Lenin és Sztálin tanításait követve, a

(Folytatás a 3-ik oldalon.)

A Valul lui Traian-i gép- és traktorállomás dolgozói munkaversenyre szólítják az ország valamennyi gép- és traktorállomását

CONSTANCA. — A „Vörös Lobogó” atáda sa alkalmával a Valul lui Traian-i gép- és traktorállomás traktoristái, szakmunkásai és technikusai vállalták, hogy tíz órai munkaidő alatt minden „IAR” traktorral 5,2 hántri eredményt valósítanak meg, fokozzák a minőségi munkát, 15 nappal a határidő előtt teljesítik tervüket, 40 százalékkal emelik a munka termelékenységét, 15 százalékkal csökkentik az önköltséget, 10 százalékkal csökkentik az üzemanyag használatát, a traktorok gondos karbantartásával biztosítják azok jó működését, hogy az évi tervet általános javítás nélkül teljesítsék és túlszárnyalják. A tavaszi mezőgazdasági kampány végére minden traktornak jó állapotban kell maradnia. Vállalták a nyilvántartások pontos és tiszta vezetését. A tavalyhoz viszo-

nyitva annyira javítják a munka minőségét, hogy 18–20 centiméteres szántást és 7–15 centiméteres tarlóhántást végeznek.

A legnagyobb mértékben segítségére sietnek a kollektív gazdaságoknak, a szegényföldműveseknek és a középparasztoknak, hogy teljesíthessék a tavaszi mezőgazdasági tervet. Felvilágosító munkát folytatnak a dolgozó földművesek körében újabb társulások megszervezéséért.

A fenti munkavállalások alapján a Valul lui Traian-i gép- és traktorállomás traktoristái, szakmunkásai és technikusai az ország valamennyi gép- és traktorállomását munkaversenyre hívják az 1950. évi Állami Terv első negyedévi előirányzatának teljesítéséért és túlszárnyalásáért.

Az ország több megyéjében megkezdődött a tavaszi szántás

KONSTANCA. — A Román Munkáspárt irányításával és a megyei ideiglenes bizottság mozgósító munkája nyomán a konstancai megyei dolgozó földművesek megkezdtek a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat.

Március 3-ig az egész megyében búzával 4590, rozssal 8544, zabbal 3366, borsóval 122 és takarmány, valamint ipari növényvel 240 hektárt, összesen 16.862 hektárt vetettek be.

Ezzel egyidejűleg a Jalomita megyében is megkezdtek a szántást és vetést. Március 3-ig a megyében búzával 283, rozssal 2377, zabbal 130, borsóval 109 és különböző növényekkel 52 hektárt vetettek be.

KOLOZSVAR. — A szociálistanysági telepen március 4-én 14 igavontatású ekével megkezdtek a szántást, illetve a parlagtörést. Ezekon a napokon a mócsi járás

néhány községében, többek között Frátn is megkezdtek a szántást.

DES. — A tél folyamán indított felvilágosító munka nyomán, a szomszomsági dolgozó földművesek a földék rénti megművelésére szerződést kötnek a dési gép- és traktorállomással.

Kackó községben 30 Alsóközélső községben 93, Alór községben 50 Szelecske községben 16 és Bathlen községben 90 dolgozó földműves társult.

Az Állami Magyar Opera szimfonikus zenekarának hangversenye

Ciolan karmester kitünő értékkel összeállított műsora szólalt meg a Diákház nagytermében. A műsor dolgozóinknak szólt, de közülük keveset láttunk a tanulságos hangversenyen, pedig a zenekar, amely az operaelőadásokkal amúgy is nagyon lefoglalt éppen a dolgozók szórakoztatására, izlésük és zenei érzékük fejlesztésére dolgozza ki nehéz és sok időt igénylő számaint.

A lendületesen és színesen előadott Weber Oberon-nyitánya után Kodály Marosszéki táncában egyformán gyönyörködhetett az is, akinek zenei érzéke kiművelésre vár, mert bennük csak ismerős és mindannyiunktól szeretett népi dallamokat dolgozott fel a magyar mester. A mi vidékeink daloló kedve árad belőlük, román és magyar népdalok ölelkeznek bennük.

Az estélynek két bemutatója is volt, mindkettő könnyű, érthető.

Paul Constantinescu második Román Rapszódiaja, vaskos, nehezkes és tömör hangszereléssel, a rézfúvósok fokozott alkalmazásával sok ötletet vet fel hangszereléseiben és utemezéseiben, de nem hat meggyőzően. Sok gyönyörű népdal és táncdallam elveszti kecsességét Constantinescu zenei nyelvében és darabosan hat. A zenekar hangszereléseinek nagy lármájában elsikkad a jókedvű, vidám dallamvonal és táncos ritmus. Az egész szerzemény túl hangosan szól.

Constantinescu hangzatszínai sokszor keresettek, zavarosak és a francia impresszionizmus irányába mutatnak.

Az érdeklődés középpontjában állott Kabalevszkij szovjet zeneszerző könnyed modorban írt hegedűversenyműve, amely H. Brendier előadásában került bemutatásra. A három részre tagolt munkának legszerencsésebb

az első tétele, mely eredeti hangjával, lendületével, érdekes fordulataival, egészséges zeneiséggel és szép hangszereléssel kap meg, míg a lassú tétel líraisága és a zárótétel könnyed játékosága első hallásra is megkapta a hallgatókat, mely percekig tapsolta az új alkotást.

Brendier, mióta utoljára hallottuk, sokat fejlődött. A versenyművet kitünően előkészítette és hibátlanul játszotta; ebben nagy segítségére volt Ciolan mester és muzsikusi, akik játékán és előadásán érzett a gondos próbák sora. Régen nem játszottak Kolozsváron ilyen hiteles és pontos összjátékkal zenekarkíséretes versenyművet. Dicséri ez mind a zenekart, mind Ciolan mestert és az est szölistáját, Brendiert. A közönség lelkesen ünnepelte az előadókat, amit Brendier néhány műsoron kívüli számmal köszönt meg.

Lakatos István Imre

A „Varsói gettó”

A kolozsvári Uránia mozi es Nepmozgó filmjüldonsága

A lengyel népnek, a lengyel közelmúltjának legmarkánsabb eseménye, a hitleri megszállás és a lengyel nép hősiességének ellenállása volt. Erről a korszakról kitünő, szuggesztív erejű regények, elbeszélések jelentek meg. Nem véletlen, hogy a fiatal lengyel filmjátszás két leg-nagyobb világsikerére a nemrég játszott „Utolsó állomás” című mű és a mostani Varsói gettó Elmondhatjuk, hogy a két filmnek a nyersanyagát a történelem adta a lengyel és zsidó áldozatok, hazafiak vére festette meg. A filmben a történelem lélegzik. A jeleneteket nem a forgatókönyv írója és nem a rendező találta ki, a szcenárium-író csupán művészi egységbe fogta össze.

A film mély békével kezdődik és a varsói gettó lázadásával éri el tetőpontját. Kár, hogy a két háború közötti békét túl idillikusan, édeskészen ábrázolja. Nem mutatja meg az ezredesek Lengyelországnak bűnét e háború kitörésében. Beck ezredes, Rydz Smigly és az egész háborúelőtti lengyel földesurak réteg elvakultságában ahelyett, hogy a fasiszta veszély ellen a Szovjetunióval kötött volna szövetséget, szovjetellenes politikát folytatott és Hitlerrel szövetséget kötött. A földesurak és burzsoák Lengyelországa résztvevő Csehszlovákia szétdarabolásában s ezzel a béke egyik bástyáját rombolták széjjel és megnyitották az utat kelet és

Lengyelország felé. Minderről a filmben egy szó utalás sincsen. A háború is olyan égből pottyant szerencsétlenség, ami „Hitlernek a műve.” Ez persze a dolgok idealista, kispolgári ábrázolása. Más hibája a fasiszta elleni ellenállás elén Lengyelországban éppen úgy, mint minden más európai államban, a kommunizisták állottak. A Párt volt az a központi erőforrás, ahonnan a lengyel és zsidó hazafiak erejüket merítették. A varsói lázadás megszervezője szintén a Párt volt. Erről azonban a filmben egy szó sincsen. A varsói lázadásban körülbelül 50.000 ember vett részt. A film azonban nem mutatja be a lázadást tömegméreteiben, hanem csak egy kis csoport egyéni akciójaként.

A „Varsói gettó” hibái ellenére is hatásos és művészi film. A nézőnek néhol könny szárad a szeméből, másutt lélegzetét visszafojtva figyeli. Minden filmkockában a történelem sodród, eleven erejét érzik. A színészek játéka kitünő. A szövegkönyv zökkenőmentes és művészi. Felejthetetlenek a gyermekszereplők.

A lengyel filmtől sokat várunk. A „Varsói gettó”-t éppen úgy, mint az „Utolsó állomás”-t, nemcsak nálunk vetítik zsúfolt házzal, de a két filmnek nagy világvisszhangja is volt.

Sz. A.

Új bemutató az Állami Magyar Operában

Kodály Zoltán — Székely Fonója

kerül bemutatásra csütörtökön, március 9-én az Állami Magyar Opera színpadán.

E méltán legjelentékenyebb művében Kodály, akinek Hány Jánosa egy esztendő alatt harminc előadást ért meg színpadunkon, az erdélyi székelységnek a fonóhoz fűződő táncos-énekes népi szokásait dolgozza fel a maga nemében páratlan daljátékká. A sok szellemességgel, mesteri hangszereléssel feldolgozott, eredeti népdalok, valamint a sajátos szépségű, érdekes táncos népi játékok mellett azonban nem hiányzik a darabból az egyszerűségében mélyen emberi drámai tartalom sem.

A Magyar Opera, mely kezdettől elsőrendű feladatának tekintette népi ihletű daljátékok reá-

lista szellemű bemutatását, különös gonddal készült erre a nagyjelentőségű bemutatóra.

A Székely Fonó főszerepeit az intézet élvonalbeli magánénekesei alakítják: *Wilkovits Kató, Püllök Géza*, a munkásság scraiból kikerült *Ottrok Ferenc*, aki az egyik legreményteljesebb jövőjű tenorista, *Orosz Bea, László Éva* és *Sass László*; a zenekart *Nagy István* vezényli.

A Székely Fonó bemutatójával együtt felújításra kerül *Enescu Román Rapszódiaja*, amelyet az Opera balettkarának munkaközössége koreografizált. Táncjáték alakjában az Állami Magyar Opera színpadán mutatják be először.

A felújítással az Opera a népi ihletű zenét egyre inkább ked-

velő kolozsvári dolgozók megismételt kívánságainak tesz eleget.



A „Falvak Népe” legújabb száma

A lap legújabb száma beszámol arról, hogy ünnepre készülnek a Szovjetunió népei: március 12-én választják meg hazájuk legfelső vezető szervének, a Szovjetunió legfelső tanácsának tagjait. Ez alkalomból a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja felhívást intézett az ország dolgozóihoz. A cikkből megtudjuk, hogy milyen nagy eredményeket ért el a szovjet nép a termelésben s hogy milyen hatalmasan megerősödött a Szovjetunió.

A lap beszámol az új kollektív gazdaságok megalakulásáról. A lap vezércikke a vetéssel foglalkozik és ugyancsak a vetésről, a vetés helyes megszervezéséről tájékoztat sok más cikk különböző rovatokban. A mezőgazdasági oldalon minden

időszerű gazdasági kérdésre tanácsot találtak: a koratavaszi növények vetéséről, a vemhes juhok kezeléséről, a méhesládok kezeléséről, csávázásról, gyümölcsfamezészésről s még sok más egyébéről.

Felhívjuk a figyelmet „A békéért folytatott harc a kulturothonok központi feladata” című cikkre, amelyből megtudjuk, hogyan zajlott le Bukarestben a kulturothonok országos kongresszusa s hogy ez a kongresszus milyen feladatokat rótt a kulturothonokra.

Riportot és levelet olvashatunk arról, hogyan készülnek a munkás és parasztasszonyok március 8. megünneplésére s hogyan kell talán a békéért harcolni

Maria Andrejevna az asztal mellett ült és tűnődve tekintett ki az ablakon, amelyen át a kolhoz könyvtárát és az új kétemeles iskolát lehetett látni. Nagy halom fűzet hevert előtte, rajtuk vastag piros ceruza. Mária Andrejevna azonban nem olvastott, nem is rajzolt piros szarkalábakat a szavak közé, nem írt a dolgozatok alá ötösöket, ketteseket és egyeseket, hanem az udvart nézte amelyen át férje, Nikolaj Ivánovics, a kolhoz poliklinikájának orvosa közeledett.

— Már itthon vagy? — kiáltotta a férj és szélesre tárta az ajtót, hogy átférjen rajta a vasikos teste. — En meg azt hittem, hogy tanácskozásom vagy... Disznóság! — hördült fel váratlanul és dühösen rángatta le magáról a köpenyét. — Hányszor mondtam már, hogy meg kell csinálni a gyerekeknél az egészségügyi vizsgálatot, de azok... És mint rendesen, szapulni kezdte „azokat”. Ez az „azok”, a kolhozvezetőség, a falutandós és a kerületi vezetőség, amelynek különben maga is tagja volt, de ez nem zavarta abban, hogy szüntelenül szidja „azokat”. Minden méreg nélkül szidta őket s a hangjában inkább jóindulat olt, mint ellenszenv, de azért csak szikkozódott, még akkor is, amikor meg volt elégedve, ilyen volt a természeté...

Már levette a köpenyét abba maradt a szőráradat is. Felülte ingujját, a mosdóhoz ment, de közben észrevette, hogy Mária Andrejevna izgaltott valami miatt.

— Mi az, már megint kellett kellett adnod valakinek? — dö-

A. TYOMKIN.

Nyughatatlan természet

rögte. — Már megint sok a hiába? Mikor szoksz már le végre arról, hogy minden kettesbe belebetegezzel? Tudomásul kell vened, hogy ezektől a kettesektől sohasem fogsz megszabadulni... Ma azt írja valamelyik süvöltvény, hogy „vasgolyó”, kijavított, holnap azt fogja írni „vasgolyó”, — te még belebetegezzel...

— Talán te nem izgulsz a betegedért? — kérdezte Mária Andrejevna.

— En izgulok? — rikkantott Nikolaj Ivánovics és harsogó hatótája betöltötte az egész szobát. — Ugyan már Marjuszka. — kiáltotta és vadul dörszölte kezét a szappanhabban — ha minden egyes beteg miatt izgulnék, hamar lefogyna a pocak! Látod, te minden kettes után soványabb vagy! Ne törődj velük!

— Ezt könnyű mondani de nehéz egy ilyen kellemetlen dologt semmibe venni. — Tudod arról a gyerekről, hogy jó tanuló, igekvő... Ma feleletnem kellett volna, a negyedév utolsó napja van. Ő meg egyszerűen nem jött iskolába. Nos, jövök hazafelé, hát látom: ott sétál az utcán. Mintha misem történt volna, odajön hozzám és azt mondja: „Előhíthetnék magához ebéd után felelni?” Egyszerűen otthagytam...

— Ne törődj vele! — döngött Nikolaj Ivánovics. — Rú sc be-

rits. Tudhatod, drágám, hogy az iskolásgyermeknek éltető eleme az ilyen csibészkedés... Kölyökkoromban egyszer én sem tanultam meg a leckét, hát gyászos arcot vágtam az iskolában és azt mondtam, hogy meghalt a nagymama. A tanító jóbarátja volt az apámnak. Eljött hozzánk részvétét nyilvánítani. Az apám valósággal kövé dermedt: „Az istenért, — mondta, — hiszen már husz éve, hogy meghalt.” Megkaptam a magamét a nagymamáért... Így van ez... Ne törődj vele és kész!

— Kólja Malcevvel nem tudok nem törődni...

— Kivel? — harsogott Nikolaj Ivánovics. — Malcevvel? A kis Nikolajjal? De hiszen annak heveny kötőhártya-gyulladására van, határozatlan meg is tiltottam neki, hogy olvasson és erőltesse a szemét.

— Beteg? — ugrott ki ültéből Mária Andrejevna. — De hát akkor miért járál az utcán?

— Kötőhártya-gyulladásnál a friss levegőt: nem tiltjuk el senkinek — hát — sótlál.

— S én milyen rideg voltam vele...

— Így látom, ott megint egy disznóság készült! — süvöltött Nikolaj Ivánovics. — Mond csak, kedves, hogyan ígérhette neked, hogy idejön hozzád felelni? Ha nem tévedek, akkor tanulni is fog?

— Ugyáltszik...

— Micsoda... a... a? Kötőhártyagyulladásal olvasni? És mindezt a te vacak kettesed miatt? Bolondok vagytok? A szemével, a szívével, a májával jizethet érte a haszontalan. Majd adok én neki olvasni! — tombolt Nikolaj Ivánovics és újra magára rántotta köpenyét.

— Hová? — esodálokzott Mária Andrejevna.

— Levegőzni. — Jó idő van, — dörmögte a férj dühösen és kiment a szobából.

— Nyughatatlan természet! — sóhajtott a tanítónő és az ablakhoz ment. Nikolaj Ivánovics fehér köpenye akkor már a könyvtár mellett villódzott a napsütésben, majd ellínt Malcevék házának kapuja mögött. Ekkor valaki hirtelen átugrott Malcevék kerítésén és Mária Andrejevna a feljő tartó Kólja tömzsi alakját ismerte fel benne.

— Kólja! — kiáltott meglepetten a tanítónő, — amikor a gyerek belépett az ajtón.

— Bocssáson meg, Mária Andrejevna, — szólt az, még líhegve a futástól, — nem kérszülhettem... megbetegedett a szemem, de most már tudok ám mindent, megtanultam...

— Hogy mertél tanulni? A doktor bácsi megtiltotta, hogy olvass — mondta szigorúan a tanítónő.

— Hát kifogtunk rajta... Becsaptuk...

— Kit? A doktort?

— Nem, a betegséget... Olvasni nem volt szabad, de a gyerekek eljöttek és azt mondták nekem: gyerekek csak, mi felolvassuk az anyagot, te meg hallgass. Hát így tanultam meg... Felelhetek? — kérdezte Malcev, türelmetlenül toporogva a helyén. És azonnal fújni kezdte Nyekraszov egyik versét. Alig fogott hozzá, az ajtóban felharsant Nikolaj Ivánovics hangja. Kólja abbahagyta a szavalást és szemével ijedten kutatót valami jó buvóhely után.

— Ne félj, nem bánt, — mondta mosolyogva Mária Andrejevna.

— Most megfogtálak, te futóbajnok, — dördült rá a doktor, — mulasd a szemed.

— Nem olvastam, — védekezett ijedten Kólja.

— Nem olvasott, — ismételte hasonló hangon Mária Andrejevna.

— Tudom, hallottam ezt a mesét — mormogta a doktor és az ablak felé fordította Kólja fejét. Láthatólag meg volt elégedve a gyermek szövegével. — No, most meséld el, hogyan is csaptad be azt a betegséget, mi? Szaladt az utász, fekomadta, jobban mint én!...

Barackot nyomott a gyerek fejébujjára és elragadtatottan kiáltott fel:

— Micsoda nyughatatlan természet! Nem olyan, mint te, meg én, Mária Andrejevna...

Külpolitikai kékép

A szovjet emberek a boldog jövő felé vezető utat mutatják valamennyi ország dolgozóinak

N. M. Svernyik elvtárs beszéde választóköri körzetében

SZVERDLOVSZK. — (Agerpres.) A TASS jelenti:

Március 1-én a szverdlovski választókerületben N. M. Svernyik a szverdlovski választókerület jelöltje mondott beszédet.

A gyűlést M. M. Korunov, az 55. számú választókerület megbízottja nyitotta meg, aki kifejtette, hogy *Nikolaj Mihajlovics Svernyik, a nagy Sztálin hűséges tanítványa és fegyvertársa, aki megérdemli azt, hogy a Legfelső Tanács képviselőjévé válasszák meg.*

A jelenlevők nagy lelkesedéssel közepette N. M. Svernyik mondott beszédet. Megköszönte az iránta, Lenin és Sztálin Pártja iránti bizalmat, amelyet a Párt, a munkások és parasztok uránának hatalomra jutásáért, a szabadságért és a szocializmus védelméért vívott harcban érdemelt ki.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának legutóbbi válasza óta eltelt négy esztendő alatt a Kommunista Párt vezetésével országunkban a népgazdaság valamennyi ágazata széles körben fejlődött. Ezzel jelenleg nyelvenegerősödött a szovjet állam és nemzetközi tekintélye. A Párt és a kormány népünk minden erejét mozgósította, hogy a német fasizista megszállást szenvedett körzetek újjáépüljenek.

A háború súlyos következményeit már a sztálini öt éves terv első esztendejében felszámoltuk. A háború utáni években a szovjet nép kiváló sikereket aratott a gazdasági és kulturális építés minden szakaszán, a megkezdett 1949. évi Állami Tervet egészben véve 103 százalékkal teljesítettük és ennek következtében a Szovjetunió egész iparák össztermelése az 1948. évhez viszonyítva 20 százalékkal, a háború megelőző 1940. évhez viszonyítva 41 százalékkal növekedett. A háború utáni öt éves terv teljesítésével együtt haladt gyár- és lakásépítés.

A háború utáni öt éves terv első négy esztendejében 5200 új állami iparvállalat épült, új épült újjá, és működésbe épített. Svernyik elvtárs ezután hangsúlyozta, hogy még magabiztosabbra kell emelni az ipari terelés színvonalát. *Lenin és Sztálin pártjának vezetésével a szovjet nép rövid idő alatt el fogja érni a szocialista ipar további előrelépését és ezzel minden oldalról kifejleszti a szovjet társadalom gazdasági és kulturális telét.* Ezután a mezőgazdaságban elért jelentős sikerekre mutatott rá és hangsúlyozta, hogy a ipari és mezőgazdasági terelés szakadatlan növekedése lehetővé teszi a Pártnak és a kormánynak, hogy állandóan emelje a nép anyagi jólétét és kulturális színvonalát. *A szovjet állam állandó gondoskodása a munkások, földművesek és értelmiségiek anyagi és kulturális színvonalának emeléséről, a szocialista társadalom fejlődésének törvénye.*

Mindezeket a sikereket a Szovjetunió a munkások, a parasztok, az értelmiségiek önfeláldozó munkájának eredményeképpen érte el.

A Szovjetunió népei bátran mennek a Bolsevik Párt után, amely útdobozra vezetni őket a nagy sztálini terv megvalósításáért. Ezek a tervet biztosították országunk termelőerőinek fejlődését, a nép anyagi jólétének további megerősödését a szocialista kultúra bősége felé felvirágzásért. A Bolsevik Párt megszervezte a szovjet népet az ország előtt álló feladatok végrehajtására, mindig sikereket ért el, mert tevékenységével állandóan az önkéntes kísérőként működött.

A Nagy Sztálin írásműve.

multban elmaradott mezőgazdasági országot a világ legelőnyösebb ipari hatalmává változtatta és a kommunizmus építésének széles útjára vezette.

Svernyik elvtárs ezután a kapitalista országokban elháríthatatlanul fellépő gazdasági válságról beszélt, majd hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió, amely „Békét az egész világnak” szavakkal született, a következetes lenini-sztálini béképolitikát folytatja. A békének és a népek biztonságának ez a sztálini politikája valamennyi kapitalista ország dolgozóinak megnyerte rokonszenvét, mert ez a politika megfelelt az egész haladó emberiség leglényesebb érdekeinek.

A szovjet emberek valóban meggyőződtek a Kommunista (b) Párt lenini-sztálini politikájának helyességéről, feltétlen odaadással követik Sztálin elvtársat, határozottan haladnak előre és mutatják az utat valamennyi ország dolgozóinak a boldog jövő felé.

KIOSZTOTTÁK A SZTÁLIN-DIJAKAT

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS közli: Moszkvában nyilvánosságra hozták a Szovjetunió minisztertanácsának a kiemelkedő tudományos munkákért és találmányokért az 1949. évi Sztálin-díjak odaítéléséről szóló határozatát.

A fizika, matematika, technika, kémia, geológia, földrajz, élettan, agronómia, orvostudomány és más tudományágak terén megjelent kiváló munkákért 10 elsőosztályú díjat, egyenként 200.000 rubelt, 29 II. osztályú díjat, egyenként 100 ezer rubelt és 7 III. osztályú díjat, egyenként 50.000 rubelt osztottak ki.

Kivételes találmányokért és a termelési módszerek gyökeres tökéletesítéséért 10 I. osztályú díjat, egyenként 150.000 rubelt, 46 másodikosztályú díjat, egyenként 100.000 rubelt és 175 harmadosztályú díjat, egyenként 50.000 rubelt osztottak ki.

NÉPEK HARCA A BÉKÉÉRT

BÉKEÉRTEKEZLET IZRAEL A LLAMBAN

TEL AVIV. — (Agerpres.) Izrael állam békevédelmi bizottsága március 10-re összehívta a béke híveinek első értekezletét. A városokban és falvakban a helyi békebizottságok gyűléseit rendeznek a béke védelmére.

A HOLLAND PARLAMENTBEN TILOS A BÉKÉRŐL BESZÉLNI

HÁGA. — (Agerpres.) A béke hívei elleni hadjáratban a holland hatóságok még a parlamentti képviselőket sem kímélik.

A parlament egyik ülésén amikor a kommunista képviselők tiltakoztak a háborús készülődések ellen és követelték Hollandia kilépését a támadószellemű Északatlanti Szerződésből, a Ház elnöke a törvényt megszegve, megtiltotta Vagenaar-nak, a kommunista parlamentti csoport elnökének, hogy felszólaljon és orszákkal megakadályozta abban, hogy beszéljen.

NEM RAKJAK KI A HADIANYAGOT A ROUENI DOKK-MUNKÁSOK

PARIZS. — (Agerpres.) A francia rakodómunkások a hatóságok üldözése ellenére is tovább folytatják békeharcukat.

Lapjelentések beszámolnak arról, hogy a roueni rakodómunkások nem törődve azzal, hogy leszállítják bérüket, megtagadták a „Leonville” nevű hajó kirakását, amely katonai felszerelést, páncélozott gépkocsikat, repülőgépek alkatrészeket és löszort szállított Franciaországba. A franciaországi dolgozók minden támogatást megadnak a rakodómunkásoknak, akik megtagadják azt, hogy hadianyagot rakjanak be vagy ki. A rakodómunkások megelégelték több mint 3 millió frankot gyűjtötték eddig.

TILTAKOZIK AZ ÉSZAKAMERIKAI HÁBORUS USZITÓK ELLEN BRAZILIA NÉPE

NEW-YORK. — (Agerpres.) A Braziliában uralkodó terror ellenére az imperialistaellenes mozgalom egyre hatalmasabb tömegeket mozgalt meg.

A „New York Times” jelenti, hogy Rio de Janeiro utcáin, ahol március 6-án, hétfőn megkezdődött az Egyesült Államok

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

nők szerepéről a munkásosztály harcában a gazdasági, politikai és társadalmi élet minden terén a nőket felemelte és felemeli és ezt a szocializmus építése feltételének tekinti.

Hazánk fontos megvalósításokkal dicsekedhetik a nők az ország politikai és gazdasági életébe való bevonását illetően. Vannak női miniszterek, miniszteri tanácsosaink, miniszteri osztályfőnökeink, 31 képviselőnőnk a Nagy Nemzetgyűlésben, 64 női vállalati igazgatónk, 27 egyetemi tanárnőnk, egy női dékán és egy akadémikusnő. A nők ezrei tagjai a Néptanácsok ideiglenes bizottságainak, a nők tizezrei végeznek felelős munkát a szakszervezetekben és a társadalombiztosításban, a nők ezrei töltik be a népi üllök tisztségét és a nők tizezrei vesznek részt a szövetkezetek vezetésében.

A hazafias mozgalomban, amely az Állami Terv teljesítéséért vívott harcban országunk dolgozóit magával ragadta, a munkások, a dolgozó parasztasszonyok, az értelmiségű nők és a háziasszonyok ezrei tüntek ki nagy hozzáértéssel és önfeláldozással tanuszkodó munkájukkal.

Március 8. napjának küszöbén, a RMP Központi Vezetősége feladatként tüzi a pártszervezetek és szakszervezetek elé, hogy mozgósítsák a munkásokat és a női technikusokat a szocialista versenyek fejlesztéséért és kiszélesítéséért folytatott harcban, a kezdeményezőképeség kifejlesztéséért, a munka termelékenységének fokozása, az önköltség csökkentése és a termékek minősége megjavítása érdekében folytatott harcban, a jobb vállalati gazdálkodásért vívott harcban és hogy megtiltsák a figyelmet fordítsanak a nők bevonására a szakmai továbbképző tanfolyamokba.

A RMP Központi Vezetősége felhívja a pártszervezeteket az RDNSZ-t és a mezőgazdasági szakszervezeteket, hogy fordítsanak különleges figyelmet a dolgozó parasztasszonyok soraiban kifejtendő munkára, a KV 1949 március 3-5-iki „A munkásosztály és a dolgozó parasztság közötti szövettség megerősítéséért és a mezőgaz-

A Román Munkáspárt KV határozata a Nők Nemzetközi Napjával kapcsolatban

daság szocialista átalakulásáért folytatott harcban a Pártra háruló feladatokról” hozott rezolúciójában lefektetett határozatok végrehajtása érdekében és a RMP KV és a minisztertanács „A mezőgazdasági gép- és traktorállományok, valamint az állami gazdaságok munkájának megjavításáról” hozott rezolúciójában lefektetett határozatok végrehajtása érdekében. A RMP KV felszólítja a pártszervezeteket, hogy a falvak dolgozó nőit mozgósítsák az Állami Terv mezőgazdasági téren való teljesítéséért folytatott harcra. A dolgozó parasztasszonyokat arra kell ösztönözni, hogy minden erejüket fordítsák a Párt és a kormány határozatainak végrehajtására, hogy a tavaszi mezőgazdasági kampány, a bőséges termés eredmény biztosítása, valamint annak érdekében, hogy a dolgozó nép számára elegendő élelmet, az iparnak pedig nyersanyagokat biztosítsunk.

A pártszervezetek és a RDNSZ előtt az a feladat áll, hogy széleskörű politikai felvilágosító munkát végezzenek a szegény- és középparasztasszonyok soraiban és megértessék velük, hogy a nyomortól és a tudatlanságtól való megszabadulás egyetlen útja a mezőgazdaság szocialista átalakításának útja. Állhatatos munkát kell folytatni a dolgozó parasztnőknek az osztályharc szellemében való nevelése érdekében, hogy fokozzuk harc erejét és éberségüket a szegény- és középparasztság halálos ellensége, a mezőgazdaság szocialista átalakításának ellenségei: a kulákok ellen folytatott harcban.

A kollektív gazdaságokban dolgozó nőket szocialista versenyek útján harcba kell mozgósítani a bőséges és jöminőségű termés eléréséért, a kollektív gazdaság fejlődéséért és felvirágzásáért, ami a kollektív minden tagja jólétének emelkedését jelenti.

A pártszervezeteknek és a RDNSZ-nek a közoktatás terén működő női soraiban olyan szellemet kell meghonosítani, hogy ezek szeretettel terjesszék a tudományt és a kultúrát a dolgozó tömegekben, hogy művelt és tanult, szabad hazánkhoz hű nemzedéket neveljenek. Gondot kell fordítani az orvosnők és egészségügyi munkások mozgósítására abban a harcban, amely az orvosi és egészségügyi intézmények munkájának megjavításáért folyik.

Figyelmet kell szentelni az Állami tisztviselők mozgósításának a törvények alkalmazása érdekében, a bürokratizmus ellen, a dolgozók ügyeinek megoldása iránti felelősségérzet fokozása érdekében.

A RMP Központi Vezetősége feladatként állítja a RDNSZ elé: javítsa meg a városnegyedek háziasszonyainak szervezésére és mozgósítására irányuló munkáját és az Állami Terv teljesítése érdekében vonja be őket meghatározott feladatokkal az ideiglenes bizottságok munkájába.

A RMP Központi Vezetősége azt kívánja a pártszervezetektől és a tömegszervezetektől, hogy a nők tömegeiben fokozzák az irástudatlanság felszámolására irányuló munkát. Az irástudatlanság, a kulturális sólettség kedvező talaj az osztályellenesség tevékenysége számára. Az irástudatlanság felszámolása és a nők kulturális színvonalának emelése azt jelenti, hogy a szocializmus öntudatos építőinek hadseregét szervezzük meg.

A RMP Központi Vezetősége azt a feladatot állítja a pártszervezetek és a tömegszervezetek elé, hogy a dolgozó nők soraiban építsék az éberséget a háborúra uszító imperialistákkal és honi ügynökökkel: a volt földesurakkal, tőkésökkel, titolista ügynökökkel, kulákokkal, szabotálók, üzerekkel szemben. Az osztályellenesség nagy erőfeszítéseket tesz, hogy különösen a szegény- és középparaszt asszonyokra befolyás, gyakorolhasson. Különleges figyelmet kell szentelni annak, hogy a nőket az osztályellenesség szemében győzelmet szellemében a hazánk iránti forró szeretet szellemében, a RNK hadserege, népünk vívmányainak

védőpajzsa iránti szeretet szellemében neveljük, a forró szeretet, a hűség és a hála szellemében felszabadítónk és támogatóink, a Szovjetunió iránt és a világ népeinek vezetője, a nagy Sztálin iránt. Neveljük őket a nemzetközi szolidaritás szellemében azok iránt a tőkés országokbeli és gyarmati népek iránt, amelyek az imperializmus ellen a békéért, a demokráciáért és a szocializmusért küzdenek.

A pártszervezeteknek és tömegszervezeteknek a legmészszebbmenő segítséget kell megadniuk az asszonyoknak, hogy felnevelhessék és oktathassák a szocializmus építőinek jövő nemzedékét.

A RMP Központi Vezetősége azt kívánja a pártszervezetektől és a tömegszervezetektől, hogy erőteljesen küzdjék le a nők alósbrendiségének burzsoá, felfogását, azt a felfogást, amely a kizsákmányoló osztályok kezében a népharc ereje gyengítésének eszköze volt. Megtűrni ezt a magatartást egyet jelent azzal, hogy segédkezett nyújtunk a szocializmus és a béke ellenségeinek népünk harc erejének gyengítésére.

A pártszervezeteknek, az állami szervezeteknek és a tömegszervezeteknek különleges figyelmet kell fordítaniuk az anya- és gyermekvédelemre, bölcsődék, napközi otthonok, nyári óvodák és más olyan intézmények létesítésére, amelyek megkönnyítik a nő munkáját és mindmegannyi tényezője annak, hogy a dolgozó nő mint egyenlő állampolgár vehessen részt az állam társadalmi, politikai, és gazdasági tevékenységében.

A RMP Központi Vezetősége feladatul tüzi ki a pártszervezetek, az állami szervek, a szakszervezetek az ifjúsági és egyéb tömegszervezetek elé, hogy több merészséggel emeljék a szocialista építés valamennyi szektorában vezető állásokba a termelés élmunkásnőit a dolgozó parasztasszonyokat és olyan értelmiségű nőket, akik munkájukkal bebizonyították hűségüket Hazánk iránt, a Szovjetunió iránt és a béke ügye iránt.

A RNK dolgozó női még szorosabbra kell, hogy fűzzék nemzetközi kapcsolataikat a szovjet nőekkel, a többi népi demokratikus országok asszonyaival, valamint a tőkés országok dolgozó nőivel, azért, hogy egységes arcvonalban harcoljanak a béke megvédésért, a demokratikus szabadságjogokért, a háborus uszítókat, az angol-amerikai imperialisták ellen.

A RNK dolgozó női cselekvően kell hogy résztvegyenek a békéért folytatott küzdelemben, ami az egész haladó emberiség ügye. Cselekvőben kell harcolniuk a Demokratikus Nők Világszövetségének keretében, a hatalmas békefront fontos csapatában.

Március 8-án alkalmából a RMP Központi Vezetősége üdvözlő az üzemekben, gyárakban, irodákban, a kollektív gazdaságokban, az állami gazdaságokban, a gép- és traktorállományokon dolgozó nőket valamint az összes dolgozó parasztasszonyokat, a tudomány, művészet és irodalom asszonyait, a háztartásban dolgozó asszonyokat és kifejti bizalmát az iránt, hogy a RMP vezetése alatt, az egész dolgozó néppel karöltve, még sürűbb tömegekben még fokozottabban harcba indulnak országunk nemzetgazdaságának emeléséért, országunk dolgozó életszínvonalának és népünk kulturájának állandó emeléséért.

A RMP Központi Vezetősége annak a szilárd meggyőződésnek ad kifejezést, hogy a RNK asszonyai egyre cselekvőbben harcolnak fel a békéért folytatott angol-amerikai imperialisták ellen, abban a harcban, amelynek célja a nagy Szovjetunió, a béke legyőzhetetlen hatalma Ill. J. V. Sztálin a népek és a nagy békefront lángszó vezetőjének irónyításával.

A brassói „Breiner Béla“ fémáru gyár válasza a szatmári „Unió“-gyár felhívására

BRASSÓ. — A közelmúltban közöltük a szatmári „Unió“ gép- és vagongyár dolgozóinak többek között a brassói „Breiner Béla“ fémáru gyárhoz intézett felhívását. Az „Unió“-gyár dolgozói kérték a brassói „Breiner Béla“ fémáru gyárat, hogy megrendeléseket időben és pontosan teljesítse.

A brassói „Breiner Béla“ fémáru gyár az alábbiakban válaszolt az „Unió“-gyár dolgozóinak lapunkban megjelent felhívására: „Tudomásul vettük a szatmári „Unió“-gyár dolgozóinak hoz-

zánk intézett felhívását és minden lehető elkövetünk a megrendelések időbeni teljesítéséért, — mint tettük ezt a múltban is — aban az esetben, ha rendelést kapunk az „Unió“-gyártól. E pillanatban nincs tudomásunk az „Unió“-gyár rendeléséről.

Az „Unió“-gyár dolgozóinak felhívásához hasonlóan kérjük a „Vörös Acél“ és a brailai IMD gyárat, hogy idejében szállítsák le részünkre a csavarokhoz és szegecsekhez szükséges vasat.

A brassói „Breiner Béla“ fémáru gyár.

Tapasztalatcserével a termelés fokozásáért

Ha párhuzamot vonunk a tervezésített szocialista gazdálkodás és a kapitalista termelés között, akkor tisztán látható, hogy a szocialista termelés életképes, állandóan fejlődik, a kapitalista termelés pedig elhalásra ítélt.

A kapitalista termelés egyéni célokat, a tőkés meggazdagodását szolgálja. Jól fizetett munkás-urak, mérnökök és technikusok vigyáznak a gyár belső munkájára és munkamódszereire, hogy az ne juthasson a versenytársak tudomására. Ha technikai módosítások, találmányok, újítások fenyegetik az egyéni érdekeket, ezeket vagy megvásárolják, hogy elzárják a páncélszekrénybe, hogy ne kerülhessen más birtokába, vagy megsemmisítik. Az újítás, találmány révén előállítandó áru ugyanis olcsóbbá kerül, mint azelőtt.

Ezek a tényezők világosan utalnak arra, hogy a kapitalista termelés bizonyos idő után gátolja a további fejlődést. A termelés fejlődését gátló tényezőknek azonban el kell pusztulniuk, mert a termelés sohasem állhat meg egy ponton, hanem állandóan előre halad. A változás pedig a termelési eszközök változásával és fejlődésével kezdődik.

A Szovjet Hadsereg által felszabadított országokban megváltozott a társadalmi rendszer és megváltozott a termelés is. Ma az újításokat, új munkamódszereket és találmányokat népszerűsítik, hogy minél szélesebb körben alkalmazhassák azokat. Így tehát nemcsak a dolgozó jövedelme növekszik, hanem a társadalomnak is többet nyújthatunk, olcsóbbá tesszük az ipari termékeket s hamarabb fel-

építhetjük a szocializmust.

Legutóbb az „Unirea“-gyár dolgozóinak kis csoportja tapasztalatcseré céljából felkereste a kolozsvári vasúti főműhelyeket. A látogatás során megtekintették a vasúti főműhelyek műhelyrészeit. Az ott tapasztaltakat közösen megvitták s feltárva a hibákat és hiányosságokat, valamint az eredményeket s mindkét részről gazdag tapasztalatra tettek szert.

A vasúti főműhelyek egyes részein tapasztalt hiányosságok: az asztalosműhelyben nem szereltek minden gépre védőburkolatot és itt-ott hiányzott a villanygőz is. Az egyéni versenyekre nem fektettek kellő súlyt, inkább a csoportversenyeket szervezték meg, holott az egyéni versenyek tükrözik vissza a termelés menetét, vagyis azt, hogy ki milyen mértékben tesz eleget feladatának.

Az élmunkásokat népszerűsítik. A főbejáratnál, ahol a legszembetűnőbb mindenki számára. Faliújságjuk viszont az üzem munkásainak nagy létszámához képest gyenge. Nem tükrözi a termelés menetét, nem népszerűsíti az újításokat, új munkamódszereket és főleg a cikkeken nem érződik bírálati hang.

A két üzem közti tapasztalatcseré tanulságai kihatnak a munka további fejlődésére. Mindkét részről nagyobb tapasztalattal kapcsolódtak bele a dolgozók a szocialista munkaversenyekbe, hogy erősítsék a béke hatalmas táborát és mielőbb megvalósíthassuk a szocializmust országunkban is.

Bucsei József,
az „Unirea“-gyár gépműhelyének esztergályosa

Új rendelkezés a pontkönyvek felhasználásáról

Kolozsvár város ideiglenes bizottságának kereskedelmi ügyosztálya közli, hogy a belkereskedelmiügyi minisztérium legújabb rendelkezése értelmében a pontárak árusítása terén az alábbi módosítások léptek életbe:

Kész női kabát ellenében 100 pontot kell beszovaltatni. Brigádos bluzokat kizárólag A és B mintájú pontkönyvre és 16 pont ellenében árusítanak. A szövetből készült gyermekruhák az alábbi pontmennyiség beszovaltatása ellenében kerülnek árusításra: 5—12 éves gyermeknek való ruha: 24 pont, télikabát: 30 pont, felöltő: 20 pont. Télikabátoscska 2—4 éves gyermek részére: 24 pont. Térdnadrág (golfnadrág) 11—14 éves gyermek számára: 20 pont.

Kreptalpu cipőt csak A, B és C mintájú pontkönyvre és különleges szelvény ellenében szolgálnak ki. Az eddigiekkel ellentétben, nem kell beszovaltatni érte 25 pontot. A pamutból készült gyermek kiegészítőit, bármilyen pontkönyvre az alábbi méterárú pontjegy ellenében szolgálatják ki: Pamutruhácska 45—50-es nagyság: egy méter: 55—60-as nagyság: egy és fél méter: 65—70-es nagyság: egy és háromnegyed méter: 70—75-ös nagyság: két méter: 80—85-ös nagyság: két és fél méter

A városi ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya felhívja

az összes gyümölcsösök tulajdonosok s bérlok figyelmét, hogy haladéktalanul lássanak hozzá a gyümölcsfák megtisztításához és permetezéséhez. Minden felvilágosítást és utmutatást megad a mezőgazdasági ügyosztály (Malinovszkij tér 19 szám). A permetezés és a fák megtisztítása a kaliforniai pajsztetű (San José-tetű) és a gyümölcsstermőfákra nézve más kártékony rovarok pusztítása céljából elsőrendű feladat.

Kolozsvár város ideiglenes bizottsága legutóbbi ülésén új műhelyek és kisüzemek létesítéséről tárgyalt, melyek a város ellátásában mutató hiányosságokat fogják majd megszüntetni. A kereskedelmi ügyosztály jelentést tett a mutató hiányosságokról, valamint azokról a műhelyekről és kisebb üzemekről, melyek a jelen pillanatban nem működnek s melyeknek üzembehelyezése a mutató hiányosságok megszüntetését jelentené. Illetékes szervek megbízást kaptak a szóbanforgó üzemek és műhelyek üzembehelyezésére, természetesen az ideiglenes bizottság kezelsében.

Ezeknek a jövedelme növelni fogja a városi ideiglenes bizottság bevételeit és nagymértékben hozzájárul az ideiglenes bizottság 1950. évi beruházási tervében szereplő különböző munkálatok költségének a fedezéséhez.

Mi is erősítjük a béke táborát

A Tájékoztató Iroda értekezletének felhívása Népköztársaságunkban a dolgozók között széleskörű érdeklődést váltott ki a béke védelmének megszervezésére. Gh. Gheorghiu-Dej, a RMP KV főtitkára, az 1949. december hó 8-án tartott jelentésében rámutatott arra, hogy a széleskörű békebiztonságoknak egyesíteniük kell magukban „...nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül; élmunkásokat, technikusokat, papokat, tisztviselőket, tudósokat írókat...“ és „mindazokat, akiknek szívesebben volt részük a háború következtében és akik el vannak szánva, hogy tevékenyen harcolnak egy új háború előkészítése ellen.“ A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének 1950. január hó 23—24-i plenáris ülése cselekvő és szervezett harcra hív fel minden becsületes erőt a béke védelmében, s ebbe a munkába bevonni kívánja az „ortodox egyházat valamint a többi felekezeteiket“ is.

Nem elég az életnek csak bizonyos területén ébernek lenni és a szervező munkát vinni. Az éberség fénykévéjének be kell világítania az a békéért való szervező munkának fel kell ölelnie minden élet-tevékenységet. A dolgozó néppel együtt érző és a

béke védelmében bátran kiálló lelkesek hiveikkel együtt szintén dolgozni akarnak a béke védelmében. A gáncsvetőknek, a harmadik világháborút váróknak, az imperialista érdekeket kiszolgálóknak, akik akadályt, fenyegető rosszalást esetleg fenyegető eljárást helyeznek kilátásba a béke védelmében becsületes kiálló lelkesek számára, az egyházi életből távoznok kell, ha hadd legyen itt is szabaddá az út a béke védelmének megszervezéséhez.

A demokratikus sajtó utat mutatott — éppen a néphez hű lelkesek hátor megnyilatkozása révén — az egyház szerveinek megtisztításához. Az eredmény nem maradt el. Csak rá kellett világítani azokra az elemekre, akik még mindig a más munkájából akarnának élni, mint ahogyan azt a múltban tették és akik a harmadik világháborútól remélik a történelem kerekének visszafordulását és a leplezett reakció futva menekül többek közt az unitárius egyház egyes tisztségeitől is.

A lemondások sora az unitárius egyház főtanácsából a becsületes hivesek és lelkesek részére lehetőséget biztosít ahhoz, hogy az egyház kormányzásában olyan dolgozó elemek vegyenek

részt, akik kötelességüknek tudják egyházukat a béke-szolgálat tényezőjévé tenni, meghusitva imperialista ügynökök, háborus uszítók minden befurakodási kísérletét. Az unitárius egyházközi választásoknak, melyek az egyes esperességekben március hó 15—30. között zajlanak le, biztosítani kell annak a lehetőségét, hogy a béke védelmében az unitárius egyház a maga szervezeteivel, lelkeszeivel és hiveivel becsületesen vegyen részt, mert csak így fog méltó választ adni és megfelelni arra a bizalomteljes felhívásra amellyel a Román Munkáspárt fordult az egyházak felé is.

A választó hívők teljes éberséggel ügyeljenek a reakció mesterkedéseire, jelentkezzenek bármilyen formában. Verjék vissza azzal, hogy valóban a legbecsületesebb demokratikus embereket küldik az egyház magasabb szerveinek tisztségeibe.

Népegyházzá csak akkor lesz valamelyik vallásos közület, ha minden gátlás nélkül a béke védelmébe és a dolgozó nép szolgálatába fog állani.

Bende Béla,
nemzetgyűlési képviselő,
prot. teológiai tanár.

Az ARLUS kolozsvári fiókja harcol a békéért

KOLOZSVAR. — Az ARLUS kolozsvári fiókjának sokirányú tevékenysége és változatos munkatere a béke megvédésének kérdése és pillanatnyilag a Nemzetközi Nőnap körül összpontosul. A kolozsvári fiók külön munkatervet dolgozott ki. Ennek alapján a város különböző részein a RDNSZ-vel karöltve a szovjet nő munkáját, szórakozását, mindennapi életét ismerteti és ezen keresztül bemutatja azt a következőket harcot, melyet a szovjet nők tudományos, ipari és mezőgazdasági téren folytatnak a termelés fokozásáért és ezen keresztül a béke ügyének szolgálatáért.

Összekapcsolja a béke kérdését és a Nemzetközi Nőnap jelentőségét, amikor „A szovjet nő a béke és a haladás érdekében folytatott harc élén“ címmel falvakon és városokban sokere nő jelenlétében előadásokat, összejöveteleket és megbeszéléseket tart.

Ezt az alkalmat egyúttal felhasználja arra is, hogy a miszticizmus, az „érzékfeletti rejtélyek“, babonák ellen harcoljon és felvilágosító munkát végezzen. Ez a kérdés szorosan a béke ügyéhez kapcsolódik, mert sokan hisznek még ma is inkább a megmagyarázhatatlannak vélt jelenségekben, mint annak egyszerű magyarázatában. A babona elleni küzdelemnek igen nagy jelentőséget tulajdonít az ARLUS és minden alkalmat felhasznál a harc továbbvitelére.

Az üzemekben a szovjet munkamódszereket népszerűsíti az ARLUS és a dolgozókkal közösen megkeresik a helyi viszonyoknak figyelembevételével a munkamódszerek alkalmazásának lehetőségét is.

Falvakon is a Nemzetközi Nőnap köré csoportosulnak a munkaterv pontjai, de ezen túlmenően a szovjet mezőgazdasági tudomány és munkamódszer ismertetése céljából sorozatos előadásokat rendeznek, elsősorban a falu szocialista szektora számára. Szorgalmazza az esti tanfolyamok és olvasóköri tevékenységének fokozását is. Az olvasó-

körben népszerűsítik az „Új Század“ című folyóiratot, hogy ezen keresztül megismerje a falu szocialista szektora a szovjet munkamódszereket.

Ez csak egy része az ARLUS márciusi munkatervének. De ezen keresztül is érzékelhető, hogy munkája igen hasznos az építésben résztvevő dolgozók számára, hiszen a világ legfejlettebb iparának és mezőgazdaságának munkamódszereit és tapasztalatait ismerteti meg a jobb élet kialakításán fáradozó dolgozókkal és értékes segítséget nyújt a kitűzött célok mielőbbi elérésére.

A pontozási rendszer eredményei a tordai üvegyárban

TORDA. — (Leveleznék írja.) A tordai üvegyárban háromféle grafikont vezetnek a munkaversenyek eredményeinek és hiányosságainak pontos nyilvántartására. A fiola-osztályon — ahol egyéni versenyt szerveztek — egyéni grafikont, azokon az osztályokon pedig, ahol csoportversenyt indítottak, csoport grafikont vezetnek. Ezenkívül egy általános görbével jelzik az üzem termelésének összesített eredményeit.

Az egyéni grafikonokon azonban nemcsak az eredményeket, hanem a munkában elkövetett hibákat is feltüntetik. Így a következő szempontok szerint vezetnek ezeket a görbéket: a norma túlhaladásáért 2, a munkában való

pontos megjelenésért 1, a gépek, valamint a szerszámok karbantartásáért 2, a hibák csökkentéséért 3 és egy faliújság cikk megírásáért 2 pontot szerez minden dolgozó.

A rossz pontok a következők: igazolatlan késés 4, igazolatlan hiányzás 8, a gépek gondatlan kezelése 4, a selejtes áru növelése 5 és a szerszámok hanyag kezelése 4 pont.

A jó pontot megszerezni tehát sokkal nehezebb, mint a rossz pontot. Ez a pontozási rendszer serkentőleg hat a dolgozókra, akik nagyon vigyáznak arra, hogy minél kevesebb rossz pontot és minél több jó pontot szerezzenek.

Pataki József

A „Fierul“ versenybizottságának válasza a „Grafikai Üzemek“ élkezdéjéhez

KOLOZSVAR. — Lapunk hasábjain bíráló cikket közöltünk a Grafikai Üzemek, a „Helios“ kötete, a „Fierul“ állami üzlet és a Gyógyászati üzemek élkezdéjének múlt évben indított és félbemaradt munkaversenyével kapcsolatban. Cikkünk nyomán a „Fierul“ állami üzlet versenybizottsága az alábbi levelet küldte szerkesztő-egységünkbe, mint az élkezdék között induló munkaverseny félbeszakadásának indoklását:

„A Grafikai Üzemek élkezdéje múlt év november 7. tiszteletére valóban versenyre hívta a „Fierul“ élkezdéjét. Ezt a versenyt felhívást a „Fierul“ versenybizottsága elfogadta és írásban válaszolt arra.

Élkezdéfelelősfünk kapcsolatot teremtett a Grafikai Üzemek

kantifelelősével, aki meglátogatót bennünket. A látogatás alkalmával a két élkezdéfelelős meggyőződésben abban, hogy a Grafikai Üzemek élkezdéje, mint versenykihívó, megállapítja a versenypontokat és közli azokat velünk. Tekintve, hogy azon a napon mindkét élkezdében ugyanaz az étrend szerepelt ugyanarra a létszámra, összehasonlítottuk a nyersanyag mennyiségét. Ekkor kiderült, hogy a mi élkezdénkben ugyanolyan mennyiségű rakottkrumpli elkészítéséhez 50 tojással többet használtunk fel, mint a Grafikai Üzemek élkezdéje. Valójában ez lehetett az oka annak, hogy a Grafikai Üzemek élkezdéjének képviselője többé nem keresett fel bennünket.

Véleményünk szerint, a ver-

senykihívás csak akkor teljes, ha a versenypontok is meg vannak állapítva.

Fenti versenykihíváson kívül más versenykihívás nem hangzott el a Grafikai Üzemek élkezdéje részéről. Ezért valószínűnek tartjuk, hogy a Grafikai Üzemek versenybizottsága által a versenykihívással megbízott személy nem tett eleget kötelességének s így történhetett, hogy a versenyt nem tudtuk folytatni.

A „Fierul“ élkezdéje és versenybizottsága örömmel fogadja bármelyik élkezdé versenykihívását, amely a mennyiség növelése és minőség javítása, az ár csökkentése és a tisztaság fokozása érdekében történik.

A „Fierul“ versenybizottsága

Szocialista versenyben a szatmár-megyei állami gazdaságok

SZATMÁR. — (Tudósítónk től.) A szatmári állami gazdaság a tavaszi munkálatok elvégzésére, május 1-ig tartó szocialista munkaversenyre hívta a megye területén lévő valamennyi állami gazdaságok dolgozóit. Az Állami Terv tulszárnyalása érdekében indított verseny pontjai a mezőgazdasági munkálatokra, kertészeti tennivalókra és az állattenyésztés fellendítésére vonatkoznak. Az első pont a vetési tervek idejében való elkészítést, a gépek és szerszámok alapos megjavítását, a vetőmagvak kiválogatását és tisztítását, csiraképesgük megállapítását, s a helyszínrre való szállítást irányozza elő. A gazdaságok dolgozóinak szemelőtt kell tartaniuk a tervszerű gazdálkodás követelményeit.

A kertészetre vonatkozó versenypontok a melegágyak idejében való elkészítést és bevetését irányozzák elő. A továbbiakban a versenypontok értelmében az állami gazdaságok dolgozóinak elő kell készíteniük a talajt a gumónövények számára.

Az állattenyésztésre vonatko-

zó feltételek az igasállatok előkészítését, feljavítását, 120 ezer darab csirke keltetését és felnevelését, a gondos és korszerű takarmányozást, az állatok fertőtlenítését és jókarban tartását irányozzák elő. Az állami gaz-

daságok dolgozói vállalták, hogy az Állami Terv célkitűzéseinek megfelelően 280 százalékkal növelik a tejhozamot, mintaszerűen kezelik a növendékállatokat és sertésbizalmát létesítenek.

MUNKAVERSENY NÉGY JÁRÁS KÖZÖTT

A nagysomkúti járás dolgozó földművesei bejelentették a megyei ideiglenes bizottságnál, hogy a mezőgazdasági munkálatok idejére versenyre hívják a nagybányai, kápolnokmonostori és az avasi járás szegény- és középarasztiat. A verseny feltételei előírják, hogy a dolgozó földművesek időben felkészülnek a munkálatokra, elkészítik a vetési terveiket, elvégzik a szerszámok javítását a magtisztítást és a csávázást. A versenyben lévő járások helyi ideiglenes bizottságai vállalják, hogy pontosan vezetik a mezőgazdasági munkálatokról szóló nyilvántartásokat.

Az Ifjúsági Szövetség szervezetébe tömörült dolgozó földműves ifjak vállalták, hogy a verseny tartama alatt futárszolgálatot teljesítenek a községek

között.

A szamosdurai földművés szakszervezet a napokban gyűlést tartott, amelyen teljes létszámmal megjelentek a szakszervezet tagjai. A szakszervezeti tagok megbeszéltek a tavaszi vetési kampány során rájuk háruló feladatokat. Egyhangú határozattal kimondták, hogy a vetések minél jobb teljesítése érdekében versenyre hívják a lázári, pusztadaróczi nagypelcskei és batizi földműveseket, s a többi dolgozó földműveseket. Határozatukat jegyzőkönyvbe vették, amit elküldöttek a versenyre hívott községek ideiglenes bizottságainak. A szamosdurai földművés szakszervezet tagjai így, a tavaszi munkák pontos teljesítésével járulnak hozzá a béke megszilárdításához.

A járai járás dolgozó földművesei teljesítették a napraforgó terméskélesleg beszolgáltatási tervét

TORDA. — (Tudósítónk től.) A tordamegyei ideiglenes bizottság legutóbbi jelentése beszámol arról, hogy a megye dolgozó földművesei öntudatosan tesznek eleget hazafias kötelességüknek, a kukorica és napraforgó-terméskélesleg beszolgáltatásában. A kukorica terméskélesleg beszolgáltatásában a szentmihályi járás dolgozó földművesei vezetnek, akik az elmúlt hét folyamán 91,6 százalékosan teljesítették a tervet. A ludasi járás szegény- és középarasztiat a fenti időpontig 91,9 százalékos eredményt értek el, majd sorrendben a tordai és a gyéresi járások következnek. A járai járás dolgozó földművesei lemaradtak a begyűjtésben.

A napraforgómag terméskéleslegének beszolgáltatásában a szentmihályi járás dolgozó földművesei lemaradtak. Az első helyen a járai járás dolgozói állnak, akik 100,2 százalékosan teljesítették eddig az előirányzott mennyiséget.

A beszolgáltatásokat hazafias verseny keretében végzik a tordamegyei dolgozó földművesek s néhány nap múlva teljesítik a tervet. A tordamegyei dolgozó földművesek tudják, hogy a beszolgáltatások időben való teljesítésével a dolgozók életszínvonalát emelik, szállal hozzájárulnak a béketábor erejének növeléséhez.

A béke megvédése érdekében Bágynon dolgozó földművesei időben teljesítették a vetési tervet

BÁGYON. — (Levelezőnk től.) A MNSz helyi szervezete a napokban taggyűlést tartott. A tavaszi mezőgazdasági munkálatok megszervezését beszélték meg. A dolgozók az alkalmas időt várják, hogy a munkálatokat megkezdjék. A faluban ugyanis minden mezőgazdasági szerszám és gép kijavítva, készen várja a munkálatok megkezdését. A vetőmagokat is megtisztították.

A dolgozó földművesek a tavaszi vetések megkezdése előtt önkéntes munkával rendbehozták a mezői utakat, hogy a rossz utak ne akadályozzák a tavaszi munkát. Eddig 1500 köbméter kavicsot hordottak az utakra.

A falusi dolgozók közül többen a szövetkezettel szerződést kötöttek. A szerződés értelmében zöldséget termelnek a városi dolgozók számára.

A bágyniak is megválasztották a békevédelmi harci bizottságokat. Levelet írtak az országos békevédelmi bizottsághoz, a gyűlésen. A bágyni dolgozók nem akarnak háborút, ezért ki ahogyan tud, úgy harcol a békeért. Legtöbben azt fogadták, hogy időben teljesítik a vetési tervet a községben.

Csongrád Dénes

Az elletések gondos előkészítése hozzájárul a juhállomány mennyiségi és minőségi feljavításához

A mi vidékeinken március első napjaira esik az elletések, bárányszállítások legnagyobb része. Az értékes ikerellések rendszerint az ellési idő elején jelentkeznek, éppen ezért idejében fel kell készülniük a juhok tartó dolgozó földműveseknek a bárányszállításokra. A felkészülés alatt nem azt értjük, hogy várjuk az elletéseket, hanem azt, hogy megfelelő ellető-helyiségről gondoskodunk, az előrehaladottan vemhes állatokat bőségesen takarmánvozzuk, s elkészítjük a szükséges jegyzékeket. A jegyzékekbe majd bevezetjük a szükséges, később hasznosítható adatokat: az ellés napját, az újszülött báránysúlyát 24 óras korukban, s azt, hogy melyik kóztól származnak és más, hasznosítható adatokat.

Az adatok szükségesek a **TERVSZERŰ ÁLLATTENYÉSZTÉSHEZ.**

szükségesek ahhoz, hogy az állami terv előírányait teljesítsük és tulszárnyalják a dolgozó földművesek. Juhállományunk gyarapítása s minőségi megjavítása szempontlából igen jelentős a tenyésztéscso-

lya 4 darabnak 7 kiló, 20 darabnak 8 kiló, 41 darabnak 9 kiló, 71 darabnak 10 kiló, 97 darabnak 11 kiló, 153 darabnak 12 kiló, 119 darabnak 13 kiló, 98 darabnak 14 kiló, 66 darabnak 15 kiló, 31 darabnak 16 kiló, 10 darabnak 17 kiló, további 10—10 darabnak 18, illetve 19 kiló volt.

A fenti adatok azt bizonyítják, hogy a rosszabb tenyésztéscso-

JUHÁLLOMÁNYUNK FELJAVÍTÁSA

szempontjából igen nagy jelentőségű az anyaállatok gondos kezelése, táplálása. A vemhes anyaállat helyes táplálásától nem csak a bárányi ellési súlya, hanem az anya tejelése, mennyiségi és minőségi gyapjatermelése is függ. Ezért nagyon fontos, hogy az ellés előtti három hét folyamán a vemhes anyák bőséges takarmányozásban

részesüljenek. Ez idő alatt az anyának annyi takarmányt kell kapnia, mintha naponta 1 liter tejet termelne. Ehhez pedig, az életfenntartó takarmányon kívül 350 gramm keményítőérték s ebben 70—80 gramm emésztőfehérje szükséges. A teljes szükségletet, az életfenntartáshoz és a tejtermeléshez szükséges napi takarmányt: 1 kiló lóhereszéna, 1 kiló tavaszi árpaszalma, 1 kiló takarmányrépa, egy negyedkiló búzapolyva, 15 deka kukorica és 15 deka szemesborsó szükséges. Ezt a napi adagot fenntartjuk a szoptatás ideje alatt is. Ha a juh két bárányt szoptat, akkor a fenti takarmány másfélszeresét adjuk az anyának.

BŐSÉGES TAKARMÁNYOZÁSA.

az ellés körüli gondosság, az ikerellő anyák báránysúlyának gondos kezelése, a legtöbb és legjobb gyapjut adó, a legtöbb tejet termelő anyák rendszeres kiválogatása — ezek a körülmények biztosítják juhállományunk minőségi és mennyiségi javítását. Ezeket a szempontokat minden, fuhtenyésztő dolgozó földműves tartsa szem előtt, hogy gyakorlati alkalmazásukkal hozzájáruljon a juhállomány mennyiségi és minőségi növeléséhez. Állami Tervünk teljesítéséhez.

NAGY MIKLÓS DR

Kollektív gazdaság alakult Zselyken

ZSELYK. — (Levelezőnk től.) A Román Munkáspárt és a tömegszervezetek felvilágosító munkája nyomán a zselyki dolgozó földművesek megalakították a szegénységéből kivezető utat és február 26-án megalakították a kollektív gazdaságot.

A felavatási napon, már korábban szufolással megtelt a kulturothron, a szomszédos községekől érkező dolgozó földművesek. Megjelent az ünnepségen Blága Ferenc, a Román Munkáspárt naszódmegyei bizottságának kiküldöttje is. Blága elvtárs ismertette a kollektív gazdaság alapszabályzatát, majd rámutatott azokra a feladatokra, amelyek a tavaszi mezőgazdasági munkálatok idején a kollektív gazdaság tagjaira hárulnak. A kollektív gazdaság tagjai az alapszabályzatot egyhangulag elfogadták, utána vezetőseget választottak. A vezetőségbe Magyarósi Mihály, Hu-

nyadi Mihály, Gáll András, Kiss András és Józsa Erzsébet dolgozó földműveseket választották. A vezetőség nevében Magyarósi Mihály ígéretet tett az új kollektív gazdaság tagjainak, hogy minden munkáját a közösségi vagyoni gyarapítására hasznosítja, majd köszönetét fejezte ki a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és Népköztársaságunk kormányának, hogy lehetővé tette a kollektív gazdaság megalakítását.

A kollektív gazdaságnak 136 hektár szántóföldje, 31 hektár kaszáló és 4 hektár szőlője van. Zselyken 46 szegény- és középaraszt család adta össze kis darabka földjét, hogy az ország többi részében alakított kollektív gazdaság tagjaival együtt többet és jobbat termeljenek, a dolgozók jobbító biztosítása érdekében

Cs. I.

Péter Antal krasznabéltelki szegényparaszt elvetette az első magot Szatmár megyében

SZATMÁR. — (Tudósítónk telefonjelentése.) A tavaszi mezőgazdasági munkálatok megkezdését kísélteti Szatmár megyében az, hogy a legtöbb helyen a hirtelen beállott enyhe idő folytán még víz áll a szántóföldeken. A víz elvezetését kollektív munkával végzik a dolgozó földművesek megyeszerte, az egyes községek határában. Azokon a helyeken, ahol nem volt akadály, szórványosan már megkezdtek a földmunká-

kat. A tavaszi békebarázda ünnepélyes megvonását megelőzően már február 27-én megvonta az első barázdát: a megyében Péter Antal krasznabéltelki 3 hektáros dolgozó földműves, mákot vetett el.

Ez volt az első tavaszi munka Szatmár megyében. Péter Antal bebizonyította azt, hogy megértette a munkálatok idejében való elvégzésének fontosságát, s példát mutat dolgozó földművestársainak.

A zöldségtermés értékesítésére a ketesi dolgozó földművesek szerződést kötöttek a szövetkezettel

KETESD. — (Levelezőnk től.) Községünk dolgozói a tömegszervezetek felvilágosító munkája nyomán meglátták, a falusi és városi dolgozók szövetségének szükségességét. Tudják, azt, hogy a munkás-paraszt szövetség megerősítésével lehet eredményes harcot vívni a háborúra uszító imperialisták ellen. Eppen ezért gyűlés keretében elhatározták, hogy felesleges terményeiket a szövetkezeten keresztül eljuttatják a városi dol-

gozóknak. Eddig nagymennyiségű terményt értékesítettek a szövetkezet révén. Most szerződtek és szerződést kötöttek a szövetkezettel, amelynek értelmében a nyár folyamán nagymennyiségű zöldséget termelnek a városi dolgozók részére. Eddig kilencvenöt dolgozó földműves jelentkezett, akik vállalták a zöldségtermelés fokozását és a szövetkezetben való értékesítést.

Máté János.

ORSZÁGUNK minden tájáról

Február 18-tól márciusra termelnek a resicai „Sovrommetal” munkásai

A resicai „Sovrommetal” munkásai és technikusai szocialista verseny keretében egyéni és csoportversenyeket indítottak. A jól megszervezett szocialista verseny következtében, a februári előírányzatot sikerült 18%-ra teljesíteniük. Az elért

sikerek arra ösztönözték a dolgozókat, hogy még lelkesebb és fokozottabb harcot folytassanak a többtermelésért. Ez a gyár havi átlag normájának 13 százalékos túlerőtelését eredményezte.

Selejtkirakat a temesvári „Electromotor”-gyárban

A temesvári „Electromotor”-gyár üzemi bizottsága a gyár dolgozóinak kezdeményezésére selejtkirakat létesített. Ebbe a kirakathba állítják ki a selejtes árut, készítőjének nevét, vala-

mint a termelvény árát. A selejtkirakat néhány nap alatt eredményt hozott: a selejt az előző havi 4,3 százalékról 2,3 százalékra csökkent.

Kovácsmühely a kollektív gazdaságban

A szebenmegyei Selimberg községben lévő „Március 6” nevet viselő kollektív gazdaság tavaly decemberben kovácsmühelyt létesített. A műhely a kollektív gazdaság szerszámának

megjavítása után a falusi dolgozó földművesek részére is dolgozik és ezáltal növeli a kollektív gazdaság jövedelmét. A műhely sokkal olcsóbban dolgozik, mint a magánkovácsmühelyek.

Új öntökemence Szebenben a termelés szolgálatában

A nagyszombeni „Independenta” fémfeldolgozó gyár munkásai és technikusai az 1950. évi Állami Terv mielőbbi teljesítésére a tulszárnyalása érdekében új olvasztókemencét építtettek. Az új kemence a szerszámgyártáshoz szükséges anyagok saját erejükből

készítették el és egy új műhelyben helyezték üzembe, ahol majd kisebb tárgyakat öntenek. A kemence 10 százalékkal növeli a folyóvagy termelést és ugyanakkor bizonyos fokig tehermentesíti a nagyobb darabokat készítő öntőket.

SPORT

A RNK atlétái résztvesznek a „l'Humanité” mezei futóversenyén

BUKAREST. — A Francia Kommunista Párt központi lapja, a „l'Humanité” minden év tavaszán megrendezi immár világhírűvé vált mezei futóversenyét, mely a proletárnemzetközi-ség jegyében zajlik le és amelyen a világ legjobb futói vesz-

nek részt. Ezévből március 19-én, a párizsi Vincennes stadionban rendezik meg a XIII-ik mezei versenyt. A versenyre meghívták a román atlétákat is. A minisztertanács mellett működő Testnevelési és Sportbizottság elfo-

gadta a Francia Kommunista Párt meghívását és a legjobb román atlétákat elküldi a nagy nemzetközi versenyre.

Atlétáink máris megkezdtek az előkészületeket, hogy a lehető legjobb formában vegyék fel a küzdelmet.

A Nemzetközi Nőnap és Március 6. tiszteletére rendezett versenyek eredményei

KOLOZSVAR. — A Nemzetközi Nőnap és Március 6. tiszteletére egész sor versenyt rendeztek a kolozsvári sportolók.

Kosárlabdázóink villámturnát rendeztek. A női csapatok közül a Dermata, Victoria és KESE

A MAGYAR NB I. EREDMÉNYEI

BUDAPEST. — A magyar labdarugó bajnokság tavaszi második fordulójának eredményei a következők: ÉDOSz (Ferencváros)—SalBTC 2:1 (0:0). Honvéd (Kispest)—Textiles (MTK) 4:0 (3:0). Postás (SzAC)—Olajmunkás (Nagykanizsa) 1:0 (1:0). Vasas—Dorog 2:1 (2:0). Szombathely—Sortex (Soroksár) 3:1 (0:1). ETO—Debrecen 3:0 (1:0). Csepel—MATEOSz 2:2 (1:0). Ujpest—Előle 6:2 (1:1).

A bajnokságban a Honvéd vezet 28 ponttal. 2. ÉDOSz 24 pont. 3. Textiles 24 pont. 4. Vasas 20 pont. 5. Ujpest 19 pont. 6. ETO 19 pont. 7. Csepel 19 pont. 8. MATEOSz 18 pont. 9. SalBTC 18 pont. 10. Postás 18 pont. 11. Dorog 16 pont. 12. Szombathely 14 pont. 13. Debrecen 11 pont. 14. Olajmunkás 8 pont. 15. Előre 8 pont. 16. Sortex 8 pont.

jutottak a szerdai napon megrendezésre kerülő döntőbe. A tegnapi eredmények a következők: Dermata—Élelmezők 47:44. Victoria—Vasas 15:13. KESE—Textila 30:11. A férficsapatok eredményei a következők: Dermata—Victoria 38:37 (Meghosszabbítás után.) KESE—Vasas 28:27, (Meghosszabbítás után.) Élelmezők—Kese „B” 35:35. Victoria II.—Dermata II. 37:36.

A röplabdatornát úgy a nőknél, mint a férfiaknál a KESE nyerte. A döntő eredményei: KESE—CFR női 2:0. KESE—Dohánygyár férfi 3:1.

Asztaliteniszeseink szombaton és vasárnap rendezték meg az országos egyéni bajnoki selejtező versenyeket, melyek egyben Kolozsvár bajnokságáért is folytatók. A férfi egyes döntőjét körmérkőzés formájában rendezték meg és azt Paneth Farkas (KKASE) nyerte. Eredmények: 1. Paneth (KKASE). 2. Reiter (KKASE). 3. Magyar (KKASE). 4. Diamandstein (KKASE). Paneth—Reiter 3:2. Paneth—Magyar 3:1. Paneth—Diamandstein 3:0. Reiter—Magyar 3:2. Reiter—Diamandstein 3:1. Magyar—Diamandstein 3:2.

A női egyes versenyt szerdán este 6 órakor rendezik meg a Dermata helyiségében

A mezei kerékpárverseny nagy érdeklődés mellett folyt le vasárnap délelőtt. Eredmények: 5000 méteres versenyben első lett Ionescu Mircea (KESE) 12:30 perc. A 7000 méteres haladók versenyében első Barabás Sándor (Victoria) 15:48 perc. A versenyesportban (12.000 m.) első lett Balla István (Victoria) 19:45 perc.

Női tornaversenyt rendeztek a Dermata. KKASE és Vasas versenyzőinek részvételével. Eredmények: 1. Bazits Iona (KKA. SE). 2. Katona Viorica (Vasas). 3. Muresan Erzsébet (KKASE).

Női futóversenyt rendeztek a Gh. Gheorghiu-Dej pályán. A kezdők 500 méteres távon futottak. Első lett Páka (Dermata). A 600 méteres haladók versenyét Arányi Iona (Dermata) nyerte, míg a felnőttek között 600 méteres távon első lett Rieger Anna (Tanügyi Szakszervezet).

A céllövők Március 6. tiszteletére önkéntes munkával teljesen rendezték a Victor Babes egyetemi stadion céllövő pályáját.

KESE—ICO 4:3 (2:2)

KOLOZSVAR. — Az első tavaszi labdarugómérkőzésen a KESE a nagyváradi ICO együttesét látta vendégül és a visszavágó jellegű mérkőzésen ismét a kolozsvári csapat győzött 4:3 (2:2) arányban. A mérkőzés elején az ICO támadott többet és a 16. percben Kovács II. majd a 23. percben Bodó góljaival 2:0-ás vezetésre tett szert. A 32. percben Kovács V. és a 39. percben Avram góljaival kiegyenlített a KESE. A második félidőben ismét az ICO kezd jobban és Kovács II. góljával megszerzi a vezetést. Innen nagyon visszaesik az ICO. A KESE a 27. percben Biolan, majd a 33. percben Avram révén megszerzi a győzelemhez szükséges gó-

kat. A 34. percben a játékevezető Biolan a KESE-ből és Papot az ICO-ból kiállítja.

A mérkőzést 5000 néző jelenlétében Polareczky kitünően vezette. Az ICO nagyon megérezte Darók és Vácsi hiányát, a fiataljai nem bírták a mérkőzés végét. Kiténtek: Luca dr., Avram és Tomescu, illetve Zilahi, Bodó és Tudose.

Közlemények

IDŐJÁRÁS. Várható időjárás: Mérsékelt északnyugati-északi szél, változó felhőzet, erősebb derülésekkel. A déli megyékben egy-két helyen kisebb eső lehet. Nappal enyheség, éjszaka gyenge fagy.

Színház - Mozi - Opera

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Március 7-én, kedd este 8 órakor, a kereskedelmi és szövetkezeti alkalmazottak részére „BAHCSISZARAJI SZÖKÖKÜT. Sorozatszám: 493.

Március 9-én, csütörtök este 8 órakor bemutató előadás „SZÉKELY FONÓ”, Kodály Zoltán népi daljátéka.

Az előadásokat pontosan 8 órakor kezdjük. Az előadás kezdetekor a nézőtérre vezető ajtókat bezárjuk. 7 éven aluli gyermekeket tilos a nézőtérre bevenni.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerdán, március 8-án, délután 5 órakor: A VÖRÖS NYAKKENDŐ. (Negyedszer.)

Pénteken, március 10-én, délután 5 órakor: A VÖRÖS NYAKKENDŐ. (Ötödször.)

Szombaton, március 11-én, este fél 8 órakor: A FURFANGOS ÖZVEGY. (Tizenhatodszor.)

Vasárnap, március 12-én, délután fél 4 órakor: A VÖRÖS NYAKKENDŐ. (Hatodszor.)

MOZIK MŰSORA:

CAPITOL: Fények utja. Előadások kezdete: 3. 5. 7 és 9 órakor.

MAXIM GORKIJ: Fények utja. Előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.

MUNKÁS MOZGO: Variag církáló. Előadások kezdete: 3. 5. 7 és 9 órakor.

NÉPMOZGO (Popular): A varsói ghetó. Előadások kezdete: 3. 5. 7 és 9 órakor.

URANIA: A Varsói ghetó. Előadások kezdete: fél 4, fél 6 fél 8 és fél 10 órakor

VÖRÖS CSILLAG. Az ök boldogságuk. Előadások kezdete: 4. 6 és 8 órakor.

UJ IDŐK: Romfilm hirdó. 7. sz. — Szovjet hirdó. 33. sz. — Kazakstan tisztásain. 4 felvonás. — Szovjet sport. 7. sz. — Szerhiev földész. — Matiné vasárnap délelőtt 11 és 12 órakor.

APRÓHIRDETÉSEK

ADÁS-VÉTEL

RÁDIÓ, modern, kintinó állapotban eladó. Györgyfalvi-ut 77.
KEVESEI HASZNÁLT, sülyvesztés varrógép eladó. Vitéz Mihály (volt Széchenyi)-tér 39. I. emelet, ajtó 8. 474
EGYLITÉRÉS ÜVEGEKET — tisztá állapotban — csorbítatlan szíjjal vásárolunk. darabonként 15 lejért. „Alimentara”. Kossuth Lajos-utca 5. Tkv (Gy)

ELADÓK: gyönyörű kézimunkák — varrottasok és függönyök, — csíkos selyem, fekete japán pongyola, fekete kézimunka-csipkeblúz, sötétkék finom női kosztüm kis termetre, estélyi és csipkeruhák, mindenfajta színházholmi. Cim a kiadóban. 477

ELADÓK: kantianba nagy kredenc, Schöberl-ágy, kosárbutor, sodronybetét, belga tükör 131x61, modern függőnytartók, paravánok, hajókoffer, modern bidé és ágylak. Cim a kiadóban. 477

RÁDIÓ, modern, Orion, 12.000 lejért eladó. Sztalingrad-utca 23. Erzsébet-ut tetején. 478a

MÉLY, fonott gyermekkosci, faragott ebédő és csillár eladók. — Veszek negyedes gyermek-kerékpárt. Apécza Cseri János-utca 26. Pál villa, ajtó 11. 479

PERMETEZŐGÉP eladó. Augusztus 23 (volt Király)-utca 33, ajtó 11 485

KÉTSZEMÉLYES rökámé jutányos áron eladó. Traian-utca 80. 488

SZÉP tavaszi külföldi kosztüm karcsu termetre eladó. Avram Iancu-utca 3 II. emelet, ajtó 8. 489

ELADÓK: márkás, rövid zongora, porcelán ebéd- és mokka-készlet, vázák, gobelinek, festmények, gázfűző (rezsó). Bástya-utca 3, házigazdánál. 3—6-ig. 492

HOHNER 48-as akkordion és Stügel-zongora eladó. Pianinó veszek. Bencdék Eötvös-utca 11 494

FÜRDŐSZOBA-BERENDEZÉS eladó. Molotov-utca 16 502

ELADÓK sürgősen két szekrényt, két szék, asztal, szalon. Pacil-Béke-utca 7. Vasárnap egész nap, hétköznap délelőtt 12-ig. 514

FŐZŐKEMENCEK eladók. Tor-dai-ut 33. 504

OLCSÓ sportkosci, mely gyermekkosci és kis kézi stráfszeker eladók. Budai Nagy Antal-utca 64. 515

HÁLÓSZOBA, fehér keményfagyönyörű faragású, kettőságyú, eladó. Megtekinthető délelőtt 10 órától délután 5-ig. Terhes Gyula-utca (volt Varga)-utca 15. I. emelet, ajtó 8. 513

ELADÓK: Stiller „Strakstrom-technik” szakkönyve, udvari kút-állvány, etázserek, irodai menyezéslámpa (Frauenlob armatura), vaskályhák. Budai Nagy Antal-utca 48, felső csengő. 520

HÁROMTONNÁS, üzemképes teherautó, 6 gumival felerészben eladó Cim a kiadóban. 523

ELADÓK: festett rökámé, szekrény, kredenc, garnitúra. Traian-utca 9. Adlerák 528

ELADÓK: műszer-szekrény, Erika táska-irógép. Dádán méhkasok, 2 kiló mülép, rézagy sodronnyal, spanyolfal, bidé-mosdó, hegedű tokkal, Gelu-utca 1. 530

MODERN, kombinált szobabutor, finom kivitelű, darabonként is, elsőrendű új szalon, olcsó szalanganitúra eladók. Roosevelt-utca 3, asztalosműhely. Óvár. 531

ELADÓK: férfi ballonok, csizma, új férfi cipő, női kabát, új szövetruha, új női cipő, férfi ruha. Racovita (volt Erzsébet)-ut 16. földszint, ajtó 4. 526

JÓ ÁLLAPOTBAN lévő női kerékpárt keresek megvételre. Címeket „Kerékpár” jellegre a kiadóba 506

ELADÓK: villanykályha, 1-es pénztárszekrény 3 ajtós, fehér ebéd-szoba-szekrény, ecérú point-összecsipke ebédasztalra, fehér nímzett díszterítő, különböző szép kézimunkák. Megtekinthető minden délután 7 órakor. Szentgyörgy-utca 6 szám földszint ajtó 1 508

ELADÓK: kétszögös főzőkemence, nagy ebédőszöngy, férfi Doxa óra női arany karkötő órák pumbás petróleumfűtő antik zenélő, világító ébresztő óra tollpárnák Szentgyörgy-utca 2, II. emelet, ajtó 6. Délután 2—4-ig. 533

ELADÓ modern konyhabutor Csaba-utca 38, utolsó ajtó. 509
3+1 KIFOGÁSTALAN Orion rádió eladó. Téglás-utca 77. 510
STANDARD RÁDIÓ, 4+2, varázsszemes eladó. Porumbellor-Galamb-utca 41. 534
VESZEK finom gyapjú plédet (takaró), makrame- és toledokézimunkákat, Cimeket kiadóba „Vidéki” jellegre 543

INGATLAN, LAKÁS

SÜRGŐSEN eladók parcellák Attila-uton, Rákóczi-uton. — erős központban örökklakás: egy szoba, konyha 110.000, két szoba, konyha 130.000 lejért, Transilvania, Szabadság-tér 19. 511

CSALÁDI OTTHONT kaphat nő. Dohánygyár közelében Cim a kiadóban. 521

HÁZHELY Rozmaring-utcában, 800 négyzetméter eladó Érdeklődni Zrínyi-utca 3, délután 4 órakor. 532

ALLÁST KAPHAT:

FELVENNEK délután 4-től 9-ig 3 éves kislányom mellé komoly nőt Republicei—Köztársaság-utca 2 szám 490

BEJÁRÓNÓT keresek. Hegedűs-né, Molotov-utca 6. III. emelet, ajtó 48. 503

KERESEK vidékre azonnali belépésér jólfűző mindenest Cim a kiadóban. 518

MINDENEST jó fizetéssel azonnaira felveszek Gyula Pál-utca 9. Tkv (SI) 519

KÜLÖNFÉLEK

HÁROMKARIKÁS aragázkemencét teljes felszereléssel adok kölcsön jó planinó kölcsönzéséért Józsa Horea-ut 3 I emelet 529

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj Dosar Nr 291—1950 CITATIE Kántor Iosif templar cu ultimul dom Cluj Str. Sitarilor Nr. 58 este citat la acasta instantia, camera Nr 5 pentru ziua de 13 Martie 1950, ora 9 in calitate de parat in procesul de divort In caz de nenprezentare judecata se va face in lipsa Judecator: (ss) Perju Grelier: (ss) Párdy, L. S.

Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy a szerelt edesapa, nagyapa, férj, testvér és rokon

KEREKES JÓZSEF

üveg- és porcelánkereskedő 1950 február 25-én 70. életében hosszas szenvedés után elhunyt.

Zalaegerszegen az új temetőben 1950 február 27-én helyezték örök nyugalomra. A gyászoló család.

ELVESZETT TÁRGYAK

ELVESZETT pénzügyigazgatóság irattáska, pénztárnapló és számlakönyvvél. Kérem jutalom ellenében leadni Kiss Béla, Mócok-utja 56 alá Tkv (SI)

R.P.R. Judecatoria Populara Valea lui Mihai, Dos. Nr. 63—1950, DISPOZITIVUL cartii de judecata civila Nr. 37 din 15 Februarie 1950 Judecata in numele legii HOTARESTE Admite actiunea reclamantei MIHALCA Etelca nascuta BALASI din comuna Simian, declara desfacuta casatoria incheiata intre acasta si paritul Mihalca Grigore fost domiciliat in comuna Siman in prezent cu domiciliu necunoscut, prin actul Nr. 9 din 24 Iulie 1945 al Of. St. civ. Simian, pronuntand divortul in favoarea reclamantei Plascaza pe minoara Etelca nascuta din casatoria partilor la data de 13 Aprilie 1946 in ingrijirea si cresterea mamei reclamante Obliga pe parit sa plateasca S'atului suma de 4000 lei reprezentand timbrele de care a fost scutita reclamanta in baza certificatului de paupertate. Cu drept de apel in termen de 15 zile dela comunicarea Data si pronuntata in sedinta publica dela 15 Februarie 1950 Judecator (ss) Nicolae Gh. Fonos, Grelier (ss) Petre Stadier Asesor: popular: (ss) Kertész Elisabeta (ss) Zdraba Ioan, L. S.

UJ IDŐK MOZGO

Műsor március 6—12
Romfilm hirdó 7. sz.
Szovjet hirdó 33. sz.
Kazakstan tisztásain
4 felv.
Szovjet sport 7. sz.
Szerhiev földész

Vasárnap
matiné 11 és 12 órakor.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj, Dos. Nr. 5498—1949, EXTRAS JUDECATORIA. In numele legii HOTARESTE. Admite actiunea de divort intentata de Haltrich Irina nasc. Kavicsanski din Cluj, contra sotului ei Haltrich Emil cu domiciliul in loc necunoscut, Declara desfacuta casatoria incheiata intre susnumitul de Ofiterul starii civile al comunei Mercurca Ciucului prin actul inscris in registrul starii civile la No. 5 din 1 Martie 1927 in favoarea reclamantei: si din vina paratului, Obliga pe parat: a plati S'atului suma de 4000 lei cheltuieli de timbre Cu drept de apel in 15 zile dela comunicarea Data si cetita in sedinta publica, tinuta azi 16 Februarie 1950 Judecator: (ss) Decusara Asesor: (ss) Porumb Elisabeta, (ss) Ilyes Eugen, Grelier: (ss) D. Hrib

Világosság

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. — Kiadóhivatal: Szabadság-ut 31. Telefon: 10—11. — Lapkiadó: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT

Felvétel szerkesztő LAZÁR JÓZSEF Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Irányelvűk és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postafiókárk: pénztár: csekkháza 40 625